

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 55 (1977)  
**Heft:** 11

**Artikel:** *Il Mutinus elegans (Mont.) E. Fischer nel Cantone Ticino*  
**Autor:** Riva, Alfredo  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-937376>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

particulièrement intéressant du point de vue de la flore fongique était menacé de disparition ou de transformation profonde.

Le Conseil d'Etat n'a pas l'intention de prendre d'autres mesures. De nouvelles mesures de police et de contrôle ne doivent être instituées que lorsqu'elles sont nécessaires et si elles constituent véritablement le remède à un mal dont l'origine est scientifiquement connue. Le Conseil d'Etat souhaite par ailleurs que la Confédération n'intervienne pas dans ce domaine, la situation variant d'une région à l'autre.

### **Kanton Basel-Landschaft**

Die Sanitätsdirektion Baselland teilt mit, dass im Kanton Basel-Landschaft keine Bestimmungen betreffend Einschränkung oder Verbot des Pilzsammelns bestehen und auch nicht beabsichtigt ist, solche in nächster oder fernerer Zukunft zu erlassen.

### **Kanton Tessin**

Der Staatsrat des Kantons Tessin hat am 1. Juli 1975 ein neues Regulativ zum Schutze der Flora und Fauna des Kantons Tessin erlassen. Mit Datum vom 25. Februar 1976 wurde Artikel 2 dieses Regulativs mit gesetzlichen Bestimmungen zum Schutze der Pilze ergänzt.

1. Auf dem gesamten Kantonsgebiet ist das Sammeln, Abschneiden, Ausgraben und Ausreissen von Pilzen, die über dem Boden wachsen, mit Ausnahme der essbaren Pilze verboten.
2. Pro Person und pro Tag dürfen nur je 2 kg essbare Pilze gesammelt werden. Beim Pflücken der Pilze ist darauf zu achten, dass das Mycelium nicht beschädigt wird. Die Verwendung von mechanischen Einrichtungen zum Sammeln von Pilzen (Rechen, Kämme usw.) ist verboten.
3. Zu kommerziellen Zwecken dürfen nur die Pilze gesammelt werden, die in den gesonderten Vorschriften für den Handel mit Pilzen aufgeführt sind.
4. Das Baudepartement des Kantons Tessin kann für bestimmte Zwecke das Sammeln von anderen Arten von Pilzen als Speisepilze und über das maximale Sammelgewicht von 2 kg hinaus bewilligen. Diese Zwecke sind:
  - mykologische Bestimmungsaufgaben
  - als Demonstrationsmaterial für Pilzlehrkurse
  - für Pilzausstellungen.

### **Il *Mutinus elegans* (Mont.) E. Fischer nel Cantone Ticino**

La recente ristampa della pubblicazione «I funghi dal vero» di Bruno Cetto [1], reca a p. 350 al capitolo con fotocolor *Mutinus caninus* (Hudson ex Persoon) una nota riguardante *Mutinus elegans* (Mont.) E. Fischer e il Cantone Ticino.

Dice testualmente il Cetto: Il *Mutinus elegans* (Mont.) E. Fischer (fig. 798) considerato rarissimo è scambiato con il *Mutinus caninus* nei luoghi di crescita (Lombardia, Canton Ticino) ...

Considerata la larga diffusione del volume suddetto, ora tradotto in altre lingue, non possiamo lasciare passare inosservata tale «gratuita affermazione» nei riguardi della micologia ticinese e particolarmente del nostro predecessore Carlo Benzoni [2].

Infatti già nel 1940 C. Benzoni descrisse la specie suddetta raccolta a Luino dal Dr. med. vet. Snozzi e alla quale appose il nome provvisorio di *Mutinus ruber* [3]. Nel 1948 sul Bollettino Società Ticinese di Scienze Naturali, al capitolo *Phallaceae* [4] Benzoni da una ottima descrizione del *Mutinus elegans*, chiamandolo simpaticamente in italiano «Satirello elegante».

Detta annotazione per la meticolosa prosa descrittiva, tipica del micologo chiassese, merita di essere integralmente riportata.

Peridio: quando è ancora chiuso rassomiglia un bozzolo bianco di baco da seta, gracile, tenue, quasi papiraceo, fornito alla base di scarso micelio rizomorfo, a maturità avvolge la base del ricettacolo a guisa d'una volva identica a quella d'*Amanitopsis vaginata*.

Ricettacolo: alto 7–11 cm per 5–9, di diametro quasi cilindrico, tuboloso, un po' attenuato in alto e termina assottigliato, rotondato ottuso alla sommità, sottile e talmente floscio che appena sviluppato si ripiega tutto su sé stesso, di colore tutto rosso carnicio e umido come la lingua di un bambino sano, provvisto verso la sommità d'una porzione sporifera, poroso, poco marcata, la quale dopo la scomparsa della gleba, appare completamente indistinguibile del resto del ricettacolo.

Gleba: dapprima cinerognola, inodora, adulta diventa verde olivastra, deliquescente ed emana un odore sgradevole del pesce marcio e d'alge d'acqua dolce.

Seguono i caratteri microscopici.

L'esattezza della determinazione di Benzoni è confermata nell'autorevole «Flora CSR» di A. Pilát, Gasteromycétes [5] dove a p. 707 sono citate le località di ritrovamento con la dicitura «Etiam in Helvetia meridionali proprie Locarno, Tenero, Magadino et in Italia boreali prope Luino certus est.»

Personalmente abbiamo avuto l'occasione di raccogliere esemplari di *Mutinus elegans* (Mont.) E. Fischer nel Agosto 1972 a Balerna in alcuni vasi di Geranium esposti sulla terrazza di un immobile locativo.

Alfredo Riva, Balerna

#### **Letteratura**

- 1 Bruno Cetto: «I funghi dal vero», Edizioni Arti Grafiche Saturnia, Trento 1976.
- 2 Carlo Benzoni (1876–1961), micologo, Chiasso.
- 3 Boll. Mic. Svizzero No 7/1940, p. 102.
- 4 Carlo Benzoni: «Gasteromiceti del Cantone Ticino». Boll. Tic. Scienze Nat.
- 5 Dr. A. Pilát: «Flora CSR», Gasteromycetes. Praga 1958.

## **Die Britische Flotte hat ein Pilzproblem**

Einer englischen Tageszeitung («Daily Telegraph» vom 12. August 1977) kann man folgende Angaben entnehmen:

Anfangs dieses Jahres kamen die Schiffsmotoren eines Fischereipatrullenbootes auf zunächst rätselhafte Weise zum Stillstand. Eine Untersuchung stellte fest, dass die Brennstofffilter verstopft waren, und zwar durch einen Pilz, der als *Cladosporium resinae* bestimmt wurde. Der Pilz lebt auf Erdöl und dessen Derivaten (Benzin, Dieselöl und Heizöl) und ist den Maschinenbauern und -ingenieuren seit zehn Jahren bekannt. Bis jetzt scheint er noch keine grösseren Störungen verursacht zu haben. Es ist nicht leicht, dem Pilz beizukommen. Sowohl Temperaturen unter dem Gefrierpunkt als auch solche über dem Siedepunkt können ihm nichts anhaben.

*Cladosporium* ist eine Gattung der *Hyphomyceten*, der *Fungi imperfecti* (unvollkommenen Pilze). Bei diesen Pilzen kennt man kein geschlechtliches Stadium, also keine Fruchtkörper. Sie vermehren sich ausschliesslich durch Konidien. Unter den *Cladosporium*-Arten gibt es arge Pflanzenparasiten (z. B. an Tomaten und Pfirsichen). Erdöl ist ebenfalls ein organisches Produkt.

Wenn man bedenkt, dass die heutigen Verkehrsmittel zu Land, auf dem Wasser und in der Luft fast ausschliesslich Erdölprodukte verbrauchen, kann man sich leicht vorstellen, dass *Cladosporium resinae* den Maschinenkonstrukteuren und den Erdölfirmen noch etliche Probleme stellen dürfte.

H. Göpfert, Rüti